## RECEIVED

By KWilber/Assistant Town Clerk at 12:15 pm, Feb 02, 2024

## NORTHBOROUGH HOUSING AUTHORITY

26 VILLAGE DRIVE
NORTHBOROUGH, MA 01532
(508) 393-2408

## NOTICE OF THE REGULAR MEETING OF THE NORTHBOROUGH HOUSING AUTHORITY

 TO BE HELD ON WEDNESDAY 7 FEBRUARY 2024 AT 4:00PMAT THE LEONARD MEMORIAL COMMUNITY ROOM

## AGENDA

1. Meeting called to order
2. Approval of Regular Meeting Minutes of January 3, 2024
3. Approval of FISH\#215103 Change order \#3 for $\$ 19,323.00$
4. Approval of FISH\#215103 Change order \#4 for $\$ 11,846.50$
5. Approval of FISH\#215103 payment for A/E services to Studio J2 Architecture for $\$ 4,000.00$
6. Approval of FISH\#215103 Certificate of Substantial Completion
7. Approval of FISH\#215103 Certificate of Final Completion
8. Approval of FISH\#215109 Change order \#1 for $\$ 3,730.00$ with 5 day time extension
9. Approval of FISH\#215109 payment \#1 for $65 \%$ of work for $\$ 22,543.50$
10. Approval of FISH\#215109 Payment \#2 for $\$ 13,486.50$
11. Approval of FISH\#215109 A/E payment of GCE Architecture for $\$ 1,000.00$
12. Approval of accounts payable Check\#12988-TBD on $2 / 3 / 24$
13. Report of the Executive Director
14. Correspondence: PHN 2024-02

PHN 2024-03
15. Budget:
a. Northborough 4001 Budget 2024
b. Regional Attorney Program FY 2024
c. Certification of Compliance:

For Federal and State Lead Paint Laws
Fiscal Year End Certification of Preparer and Executive Director
Top Five salary schedules
d. Wage Match Approval Regarding Wage Match 3
16. Any other business to properly come before the board.
17. Tenant Participation
18. Next board Meeting March $6^{\text {th }}$
19. Adjournment

# REGULAR BOARD MEETING OF NORTHBOROUGH HOUSING AUTHORITY HELD ON JANUARY 3, 2023 

## 26 VILLAGE DRIVE (COMMUNITY ROOM), NORTHBOROUGH MA 01532

Members Present: Rita Osborne, Chair<br>Elaine Solomon<br>Brad Newman<br>Andy Dowd<br>Rae Carlsen

## Members Absent:

## Others Present: Margaret Penno, Kathie Nichols, Monica Osborn, Louise Cami, Tracy Clark, Janice Wright, Diane Reynolds, Selectwoman Lisa Maselli <br> NHA Staff Julie Molloy and Ron Bonney

The meeting was called to order at 4:00 PM by Chair Rita Osborne.

## Minutes Approved:

The minutes of the regular meeting 12/6/2023, were approved, motion made by Rae Carlson, seconded by Elaine Solomon.

## Approval and Payment of Bills:

Accounts Payable Disbursements for October \# 12953-\# 12987, were approved on a motion made by Brad Newman, seconded by Rae Carlsen. Elaine Solomon asked what the payment to the town was for, Bonney responded that it was the PILOT funds for our 705 units. .

Voted unanimously.

## Report of the Executive Director:

Current 705 family wait list is 11,009 , Senior and non-senior 667 list has 3,834
We have been catching up on work orders and year end items to close out 2023, you have the reports here if you like.

We are continuing to work with the EOHLC to expand our solar position and will let you know as soon as we have some action items for the board. Several of the trees we took down would have impeded the panels from being installed. We will be applying for ARPA funding for roofs being targeted for solar.

Trees have been removed, mostly to accommodate the new garden location, most of the trees were invasive sumac. Our neighbor requested we take down 6 due to their encroaching over their property. 4
of our own were taken due to safety issues and two for high maintenance issues. Bad timing but National Grid also removed several trees that were encroaching near power lines on Summer Street.

Rutland Road inspections were done on December $27^{\text {th }}$, we will be working on work orders created during that inspection.

28 Emerson is up for final inspection and should have its occupancy permit issued.
We will be at a legislative meeting on Monday for NAHRO.
ED Report: Approved on a motion made by Brad Newman, seconded by Andy Dowd.
Voted unanimously.

## Correspondence:

Globe Article and NAHRO Issues piece.

## BOARD VOTES

Affordable Housing Committee Creation, Chair Rae Carlsen
Approved on a motion made by Elaine Solomon, seconded by Brad Newman.
Voted unanimously.

## Any other business to come before the board: None

Next Board meeting: 2024 will start with a February $7^{\text {rd }}$ Meeting

## Tenant Participation:

Margaret Penno inquired about snow plowing, snow policy to be distributed to all tomorrow. Penno along with Janice Wright and Tracy Clark all complimented the tree crew about their professionalism, carful work and clean up. Wright suggested reaching out to the Northborough Growing Club to help residents with gardening instructions in the new garden. Selectwoman Maselli also suggested a Gardner to speak to the group. Monica Osborn raised a concern for a neighbor. Tracy Clark and Diane Reynolds asked about notifications.

Adjournment: Motion made by Elaine Solomon, seconded by Andy Dowd. Voted unanimously, meeting adjourned 5:07 PM

## APPLICATION AND CERTIFICATE FOR PAYMENT

Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Housing and Livable Communities

| Contractor: | Northeast Construction, Inc. | Owner | Northborough Housing Authority |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Street: | 23 Lambert Cir | Street: | 26 Village Drive |
| City, State, Zip: | Marlboro, MA, 01752 | City, State, Zip: | Northborough, MA 01532 |
| Telephone: | 508-808-2493 | Telephone: | 508-393-2408 |
| Fax: |  | Fax: | 508-393-2747 |
| Email: | northeastconstructionma@gmail.com | Email: | ronbonney@aol.com |
| Development No | 705-1C | Period Ending: | 12/31/2023 |
| Contract for: | Vacant Unit Rehab | PROJECT No: | 215103 |


| CONTRACTOR'S APPLICATION FOR PAYMENT |  | Number |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Application is made for payment, as shown below in connection with the Continuation Sheet Altached. |  |  |  |
| 1. ORIGINAL CONTRACT SUM | \$ |  | 92,000.00 |
| 2. Net change by Approved Change Orders | \$ |  | 3,140.00 |
| List On Attached Continuation Sheet |  |  |  |
| 3. CONTRACT SUM TO DATE (Line $1+$ Line 2) | \$ |  | 95,140.00 |
| 4. TOTAL COMPLETED \& STORED TO DATE. | \$ |  | 95,140.00 |
| 5. RETAINAGE - 5\% of Total Completed and Stored to Date | \$ |  | 4,757.00 |
| 6. TOTAL COMPLETED LESS RETAINAGE (Line 4-Line 5) | \$ |  | 90,383.00 |
| 7. LESS PREVIOUS APPROVED CERTIFICATES FOR PAYMENT | \$- |  | 71,060.00 |
| 8. CURRENT PAYMENT DUE (Line 6-Line 7) | \$ |  | 19,323.00 |

The undersigned Contractor certifies that to the best of the Contractor's knowledge, information and belief the Work covered by this Application for Payment has been completed in accordance with the Contract Documents, that all amounts have been paid by the Contractor for Work for which previous Certificates for Payment were issued and payments received from the Owner, that all workers used on this project have been paid in accordance with M.G.L. c. $149 \S \S 26-27 \mathrm{H}$, that all subcontractors have been paid in accordance with M.G.L. c. $30 \S 39 \mathrm{~F}$, that the Contractor has complied with all applicable tax laws pursuant to M.G.L. c.62(c) §49(a), and that the current payment shown herein is now due. Acceptance of the final payment due under this contract shall operate as a release to the Owner, Department and Architect from all claims and liability.

CONTRACTOR: Northeast Construction, Inc.
By: $\quad$ Rick Moreira Date $12 / 11 / 2023$

## ARCHITECT/ENGINEER'S CERTIFICATE FOR PAYMENT

In accordance with the Contract Documents, based on site observations and the data comprising the application, the
Architect/Engineer certifies to the Owner that to the best of the Architect/Engineer's knowledge, information and belief the Work has progressed as indicated, the quality of the Work is in accordance with the Contract Documents, and the Contractor is entitled to payment of the AMOUNT CERTIFIED.

| ARCHITECT/ENGINEER AMOUNT CERTIFIED | $\$$ |  | $19,323.00$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
|  |  |  | $12 / 14 / 2023$ |


| Approved: <br> By:$\underline{\text { Northborough }}$ Housing Authority |  |
| :---: | :--- | :--- |

Reviewed: RCAT PM Regional Capital Assistance Team 2 North-East
By: David Wholey Date:
12/14/2023
EOHLC AMOUNT APPROVED $\$ \ldots 19,323.00$
Payment Application Number: 3

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Spec. Section | Description of Work | Scheduled Value | Previously Approved | Completed this Period | $\begin{gathered} \text { Materials } \\ \text { Stored } \\ \text { Not in D of E } \end{gathered}$ | Total Completed and Stored to Date $\mathbf{D}+\mathbf{E}+\mathbf{F}$ | \% | Balance to Finish |
| 000000 | Procurement and Contracting Requirements |  |  |  |  |  |  |  |
| 006113 | Performance and Payment Bond Form | \$2,760.00 | \$2,760.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$2,760.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 020000 | Existing Conditions |  |  |  |  |  |  |  |
| 024100 | Demolition | \$9,200.00 | \$9,200.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$9,200.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 060000 | Wood, Plastics, and Composites |  |  |  |  |  |  |  |
| 061000 | Rough Carpentry | \$5,500.00 | \$5,500.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$5,500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 062000 | Finish Carpentry | \$11,000.00 | \$8,000.00 | \$3,000.00 | \$0.00 | \$11,000.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 064600 | Wood Trim | \$3,200.00 | \$2,500.00 | \$700.00 | \$0.00 | \$3,200.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 080000 | Openings |  |  |  |  |  |  |  |
| 081000 | Doors and Frames | \$1,500.00 | \$1,500.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$1,500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 087500 | Window Hardware | \$800.00 | \$800.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$800.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 090000 | Finishes |  |  |  |  |  |  |  |
| 092000 | Plaster and Gypsum Board | \$2,200.00 | \$0.00 | \$2,200.00 | \$0.00 | \$2,200.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 092813 | Cementitious Backing Boards | \$500.00 | \$0.00 | \$500.00 | \$0.00 | \$500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 093000 | Tiling | \$2,500.00 | \$0.00 | \$2,500.00 | \$0.00 | \$2,500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 096000 | Flooring | \$16,000.00 | \$16,000.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$16,000.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 096500 | Resilient Flooring | \$1,300.00 | \$0.00 | \$1,300.00 | \$0.00 | \$1,300.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 099100 | Painting | \$5,790.00 | \$4,500.00 | \$1,290.00 | \$0.00 | \$5,790.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 110000 | Equipment |  |  |  |  |  |  |  |
| 113013 | Residential Appliances | \$3,000.00 | \$3,000.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$3,000.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 120000 | Furnishings |  |  |  |  |  |  |  |


| 00．0\＄ | 00．00I | 0000tI＇s6\＄ | 00．0\＄ | $00^{\circ} 0 \downarrow \varepsilon^{\text {c }} 0$ Z ${ }^{\text {d }}$ | $00^{\circ} 008^{\circ} \downarrow \angle \$$ | 0000ヶI＇¢6\＄ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 00．0\＄ | 00\％00I | $00 \cdot 0 力 l^{\prime} \mathrm{E}$ \＄ | 00．0\＄ | 00．0\＄ | 00＇0tI＇E\＄ |  | 1000－OD－E0ISIZ |  |
|  |  |  |  |  |  |  | ләр．о әธихчว |  |
| 00．0\＄ | 00\％00 I | $00^{\circ} 005^{\prime} £ \$$ | 00．0\＄ | 00．000 ${ }^{\text {c }}$ I\＄ | $00 \cdot 00 s^{\prime} \mathrm{z}$ \％ | $00^{\circ} 00 S^{\prime} \mathrm{E}$ \＄ |  | 009782 |
|  |  |  |  |  |  |  |  | 000082 |
| 00＇0\＄ | 00\％00I | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \mathrm{L}$ \＄ | 00．0\＄ | 00．000＇ $1 \$$ | 00．000＇9\＄ | $00.000^{\circ} \angle \$$ | 8и！$!$ ！！ | 000592 |
| 00\％${ }^{\circ}$ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0008 | 00001 | 00001 z \＄ | 00．0\＄ | 00．0\＄ | 00001＇2\＄ | 00．001＇z\＄ |  <br>  | S0 s0 97 <br> 00009 亿 |
| 00．0\＄ | 00．00I |  | 00＇0\＄ | $00 \cdot 0 \varsigma \varepsilon^{\prime} \mathrm{Z}$ \＄ | 00＇0\＄ | 00＊0¢ ${ }^{\prime}$＇z\＄ | spooh иоп̣｜！！ | $00009 z$ $008 \varepsilon \varepsilon 乙$ |
|  |  |  |  |  |  |  | （ОVAH）ชิu！шоп！риоつ <br>  | 0000 cz |
| 00．0\＄ | 00．001 | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \mathrm{L}$ \＄ | 00．0\＄ | $00^{\circ} 00 s^{\prime}$＇\＄ | $00.00 s^{\prime}$ z\＄ | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \mathrm{L}$ \＄ |  | 0000 £ 00 0 |
|  |  |  |  | 0005 s | 0000sて\＄ | $00000 \mathrm{~L} \mathrm{\$}$ |  8u！qumid | 00 It てZ |
| 00．0\＄ | 00．00I | $00.000^{\circ} \downarrow \$$ | 000\＄ | 00．0\＄ | $00.000^{\circ} \downarrow \$$ | 00．000＇${ }^{\circ}$ \＄ | лоу ио！ب！ | ¢0 ¢0 Zz |
|  |  |  |  |  |  |  | suıqumid | 0000 zz |
| 000\＄ | 00.001 | 00．008\＄ | 00．0\＄ | 00＇0\＄ | 00．008\＄ | 00．008\＄ | щгммәsе | 000 ¢ 21 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## PAYMENT APPROVAL FORM (PAF)



| Development: Modernization: $X \quad$ Construction: $X \quad$ Non-Construction: |
| :--- | :--- | :--- | :--- |


| Vendor Name | Invoice Number | Account <br> Number | Account Name / Description | Approved Amount |
| :--- | :--- | :--- | :--- | ---: |
| Northeast Construction, Inc. | Req \#3 | 145001 | Original Construction Contract | $\$ 19,323.00$ |

Dates of Service: BEGIN: 12/11/2023 END: 12/11/2023

| Payment Voucher Total: | $\mathbf{\$ 1 9 , 3 2 3 . 0 0}$ |
| :--- | :--- |

## Annie

Approved: Kelley Date: $\underline{1 / 16 / 2024}$
Approved: $\frac{\text { Ali MakKe }}{\text { PAF Approver }}$ Date: $1 / 16 / 2024$
(2) Project $\qquad$ (3) PROGRAM

## APPLICATION AND CERTIFICATE FOR PAYMENT

Commonwealth of Massachusetts
Executive Office of Housing and Livable Communities

| Contractor: | Northeast Construction, Inc. | Owner | Northborough Housing Authority |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Street: | 23 Lambert Cir | Street: | 26 Village Drive |
| City, State, Zip: | Mariboro, MA, 01752 | City, State, Zip: | Northborough, MA 01532 |
| Telephone: | 508-808-2493 | Telephone: | 508-393-2408 |
| Fax: |  | Fax: | 508-393-2747 |
| Email: | northeastconstructionma@gmail.com | Email: | ronbonney@aol.com |
| Development No | 705-1C | Period Ending: | 1/31/2024 |
| Contract for: | Vacant Unit Rehab | PROJECT No: | 215103 |


| CONTRACTOR'S APPLICATION FOR PAYMENT |  | Number |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Application is made for payment, as shown below in connection with the Continuation Sheet Attached. |  |  |  |
| 1. ORIGINAL CONTRACT SUM | \$ |  | 92,000.00 |
| 2. Net change by Approved Change Orders | \$ |  | 15,610.00 |
| List On Attached Continuation Sheet |  |  |  |
| 3. CONTRACT SUM TO DATE (Line 1 + Line 2) | \$ |  | 107,610.00 |
| 4. TOTAL COMPLETED \& STORED TO DATE.. | \$ |  | 107,610.00 |
| 5. RETAINAGE - $5 \%$ of Total Completed and Stored to Date | \$- |  | 5,380.50 |
| 6. TOTAL COMPLETED LESS RETAINAGE (Line 4 -- Line 5) | \$ |  | 102,229.50 |
| 7. LESS PREVIOUS APPROVED CFRTIFICATES FOR PAYMENT | \$- |  | 90,383.00 |
| 8. CURRENT PAYMENT DUE (Line 6-Line 7) | \$ |  | 11,846.50 |

The undersigned Contractor certifies that to the best of the Contractor's knowledge, information and belief the Work covered by this Application for Payment has been completed in accordance with the Contract Documents, that all amounts have been paid by the Contractor for Work for which previous Certificates for Payment were issued and payments received from the Owner, that all workers used on this project have been paid in accordance with M.G.L. c. $149 \S \S 26-27 \mathrm{H}$, that all subcontractors have been paid in accordance with M.G.L. c. $30 \S 39 \mathrm{~F}$, that the Contractor has complied with all applicable tax laws pursuant to M.G.L. c.62(c) §49(a), and that the current payment shown herein is now due. Acceptance of the final payment due under this contract shall operate as a release to the Owner, Department and Architect from all claims and liability.

CONTRACTOR: Northeast Construction, Inc.
By: Rick Moreira Date 1/17/2024

## ARCHITECT/ENGINEER'S CERTIFICATE FOR PAYMENT

In accordance with the Contract Documents, based on site observations and the data comprising the application, the Architect/Engineer certifies to the Owner that to the best of the Architect/Engineer's knowledge, information and belief the Work has progressed as indicated, the quality of the Work is in accordance with the Contract Documents, and the Contractor is entitled to payment of the AMOUNT CERTIFIED.


| Approved: <br> By: | Horthborough |  |
| :--- | :--- | :--- |

## Reviewed:

By:
Date:

| EOHLC AMOUNT APPROVED $\$ \$ 11,846.50$ |
| :--- | :--- | :--- |

Application For Payment Page 1 of 3

| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Spec. Section | Description of Work | Scheduled Value | Previously Approved | Completed this Period | Materials Stored Not in D of E | Total Completed and Stored to Date $\mathbf{D}+\mathbf{E}+\mathbf{F}$ | \% | Balance to Finish |
| 000000 006113 | Procurement and Contracting Requirements Performance and Payment Bond Form | \$2,760.00 | \$2,760.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$2,760.00 | 100.00 | \$0.00 |
| $\begin{aligned} & \mathbf{0 2 0 0 0 0} \\ & 024100 \end{aligned}$ | Existing Conditions Demolition | \$9,200.00 | \$9,200.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$9,200.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 060000 | Wood, Plastics, and Composites |  |  |  |  |  |  |  |
| 061000 | Rough Carpentry | \$5,500.00 | \$5,500.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$5,500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 062000 | Finish Carpentry | \$11,000.00 | \$11,000.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$11,000.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 064600 | Wood Trim | \$3,200.00 | \$3,200.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$3,200.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 080000 | Openings |  |  |  |  |  |  |  |
| 081000 | Doors and Frames | \$1,500.00 | \$1,500.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$1,500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 087500 | Window Hardware | \$800.00 | \$800.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$800.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 090000 | Finishes |  |  |  |  |  |  |  |
| 092000 | Plaster and Gypsum Board | \$2,200.00 | \$2,200.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$2,200.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 092813 | Cementitious Backing Boards | \$500.00 | \$500.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 093000 | Tiling | \$2,500.00 | \$2,500.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$2,500.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 096000 | Flooring | \$16,000.00 | \$16,000.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$16,000.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 096500 | Resilient Flooring | \$1,300.00 | \$1,300.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$1,300.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 099100 | Painting | \$5,790.00 | \$5,790.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$5,790.00 | 100.00 | \$0.00 |
| 110000 | Equipment |  |  |  |  |  |  |  |
| $\begin{aligned} & 113013 \\ & 120000 \end{aligned}$ | Residential Appliances Furnishings | \$3,000.00 | \$3,000.00 | \$0.00 | \$0.00 | \$3,000.00 | 100.00 | \$0.00 |


| 00．0\＄ | 00．00I | 00019 ${ }^{\circ} \mathrm{LOIS}$ | 00．0\＄ | 00＇0ムt＇ZI\＄ | 00．0tI＇S6\＄ | 00．019 ${ }^{\circ} \mathrm{LOL}$ \＄ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 00．0\＄ | 00．00I | 00．0んt＇zis | 00：0\＄ | 00．0んt＇zI\＄ | 00．0\＄ | 00．0ヶガてIS | z000－Oつ－¢01sIz |  |
| 00．0\＄ | 00．00I | 00．0tl＇${ }^{\text {¢ }}$ \＄ | 00．0\＄ | 00．0\＄ | 00＇0tI＇E\＄ | 000tl＇E\＄ | L000－OJ－E0ISIZ ләр．о әธินษчว |  |
| 00．0\＄ | 00．00I | $00^{\circ} 00 S^{\prime}$ ¢ $\$$ | 00＊0\＄ | 00．0\＄ | $00.00 \varsigma^{\prime}$ ¢ $\$$ | $00^{\circ} 00 \mathrm{~S}^{\prime}$ ¢ $\$$ |  <br>  | 009 t 8 z <br> 000082 |
| 00．0\＄ | 00．001 | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \angle \$$ | 000\％ | 00．0\＄ | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \mathrm{L}$ \＄ | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \mathrm{LS}$ | 8и！！ 8 ！$T$ <br>  | 00 0¢ 9Z |
| 00．0\＄ | 00．00I | 00．001＇z\＄ | 00．0\＄ | 00．0\＄ | 00．001＇z\＄ | 00．001＇z\＄ | rof uо！！ ［巴อ！upata | $\begin{aligned} & \varsigma_{0} \varsigma 09 Z \\ & 00009 z \end{aligned}$ |
| 00\％ 0 | 00．00I | $00 \cdot 0 ¢ \varepsilon^{\prime}$ \％$\$$ | 00．0\＄ | 00．0\＄ | $00 \cdot 0 \varsigma \varepsilon^{\prime}$＇${ }^{\text {d }}$ | $00^{\circ} 05^{\text {c }}$ \％${ }^{\text {d }}$ | sроон иоп̣е！！иә $\Lambda$ （DVAH）su！ <br>  | $008 \varepsilon \varepsilon \tau$ $0000 \varepsilon z$ |
| 00．0\＄ | 00．001 | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \angle \$$ | 000\％ | 00．0\＄ | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \angle \$$ | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \angle \$$ |  su！qump | 00 It で |
| 00．0\＄ | 00．00I | $00.000{ }^{\circ} \mathrm{t}$ \＄ | 00．0\＄ | 00．0\＄ | $00.000^{\circ} \mathrm{t}$ \＄ | $00^{\circ} 000{ }^{\circ} \mathrm{t}$ \＄ |  su！qumld | $\begin{aligned} & \text { s0 s0 zZ } \\ & \mathbf{0 0} 00 ~ 乙 \tau \end{aligned}$ |
| 00．0\＄ | 00．00I | 00．008\＄ | 000\％ | 00．0\＄ | 00．008\＄ | 00．008\＄ | yomasej | $000 \varepsilon$ II |


| LHA: | Northborough Housing Authority | VC6000160595 | FORM DATE: | 1/22/2024 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| CFA/WORKPLAN: | 215025001 PHASE: | Construction | APPROVAL DATE: | 1/22/2024 |
|  | Final | Rush $\square$ Site Related |  |  |
| PROJECT: | 215103 |  |  |  |
| DESCRIPTION: | Vacant Unit Rehab |  |  |  |


| Development: Modernization: $X$ | Construction: $X \quad$ Non-Construction: |
| :--- | :--- | :--- | :--- |


| Vendor Name | Invoice Number | Account <br> Number | Account Name / Description | Approved Amount |
| :--- | :--- | :--- | :--- | ---: |
| Northeast Construction, Inc. | Req \#4 | 145001 | Original Construction Contract | $\$ 1,617.00$ |
| Northeast Construction, Inc. | Req \#4 | 145002 | Change Order Contingency | $\$ 10,229.50$ |

Dates of Service: BEGIN: 1/17/2024 END: 1/17/2024

| Payment Voucher Total: | $\$ 11,846.50$ |
| :--- | :---: |

Annie
Approved: Kelley Date: $1 / 22 / 2024$ Approved: $\qquad$ Date: $\qquad$
PAF Approver
$\qquad$ (3) PROGRAM


| Development: | Modernization: $\mathbf{X}$ | Construction: $\quad$ Non-Construction: $\mathbf{X}$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |


| Vendor Name | Invoice Number | Account <br> Number | Account Name / Description | Approved Amount |
| :--- | :--- | :--- | :--- | ---: |
| Studio J2 Architecture | 2206.04 | 143001 | AVE Basic Services | $\$ 4,000.00$ |

Dates of Service: BEGIN: 7/1/2023 END: 12/14/2023

Payment Voucher Total:

## Annie

Approved: Kelley $\quad$ Date: $1 / 3 / 2024$ Approved: Ali Makke

Date: 1/13/2024
PAF Preparer

FOR HOUSING FINANCE:
(1) MMARS 1130229
(2) Project $\qquad$ (3) PROGRAM

| Contractor | Northeast Construction, Inc. | Owner | Northborough Housing Authority |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Street: | 23 Lambert Cir | Street: | 26 Village Drive |
| City, State, Zip: | Marlboro, MA, 01752 | City, State, Zip: | Northborough, MA 01532 |
| Telephone: | 508-808-2493 | Telephone: | 508-393-2408 |
| Development No |  | Fax: | 508-393-2747 |
| Contract for: | Vacant Unit Rehab | PROJECT No: | 215103 |

Pursuant to the General, Supplementary, and Special Conditions of the Contract Documents relative to Partial or Total
Occupancy, you are hereby notified that the Housing Authority has satisfied itself that the portion(s) of the above mentioned project, as hereinafter enumerated, is (are) ready for use and or occupancy:

Identify the Buildings and/or areas to be occupied and or used:
The Housing Authority, through its undersigned representative hereby accepts from the Contractor, subject to contract stipulations, said portion(s) of the Project, effective 12:00 Noon on the: Twelfth day of December,

The Contractor will be relieved of responsibility for performing further Work or supplying further materials, equipment, or other items, in accordance with the General, Supplementary, and Special Conditions of the Contract Documents (relative to partial or total occupancy), except for the following work:

Append a complete list of all incomplete and/or unsatisfactory items of the Work, which in the opinion of this Housing Authority, are attributable to the fault, negligence, or oversight of the Contractor, any subcontractors, material suppliers, agents, servants, or employees.

## NOTE: Attach one copy of the "Punch List" Items to each copy of this document.

The Use or Occupancy of the building(s) or portion(s) of this project by the Housing Authority shall not:

- constitute acceptance of any Work not performed in accordance with the Contract Documents;
- relieve the Contractor of the liability to perform any Work required by the Contract but not completed at the time of Use and or Occupancy; nor
- relieve the Contractor of liabilities with respect to any express warranties or guarantees required by the Contract.
Certification Of Housing Authority Board Vote

| The |
| :--- |
| Northborough |
| Certified By: |$\quad$| Housing Authority met on be completed by the Owner |
| :--- |

## Approved: Architect, Studio J2 Architecture

By: Jennifer Steffek
Date:
1/30/2024

Accepted: Contractor, Northeast Construction, Inc.
By: Rick Moreira
Date:
1/30/2024

Reviewed: RCAT PM Regional Capital Assistance Team 2 North-East
By: David Wholey

PUNCH LIST-REVISED

## Northborough Housing Authority

Vacant Unit Rehabilitation
28 Emerson Road, 705-1C
EOHLC \# 215103

Northeast Construction
23 Lambert Circle
Marlborough, MA 01752

The job site was visited by studio J 2 architects on December 7, 2023, and the following punch list items were observed:

1. Secure stove per code.
2. Install non-lockable toilet paper dispenser on exterior tile wall.
3. Provide proof that electrical boxes were installed above light fixtures.
4. Fix the closet door (near front door) so that it can open completely.
5. Provide keys for all doors.
6. Fix vent for stove exhaust.
7. Replace combined $C O /$ smoke detectors with just smoke.
8. Install fireproofing under bathtub.


Jennifer Steffek, Principal,
studio $/ 2$ architects

CERTIFICATE OF FINAL COMPLETION COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS EXECUTIVE OFFICE OF HOUSING AND LIVABLE COMMUNITIES

| Contractor: |  | Owner: |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Northeast Construction, Inc. | Owner: | Northborough $\begin{array}{ll}\text { Housing } \\ \text { Authority }\end{array}$ |
| Street: | 23 Lambert Cir | Street: | 26 Village Drive |
| City, State, Zip: | Marlboro, MA, 01752 | City, State, Zip: | Northborough, MA 01532 |
| Telephone: | 508-808-2493 | Telephone: | 508-393-2408 |
| Fax: |  | Fax: | 508-393-2747 |
| Development No: | 705-1C | Period Ending: |  |
| Contract for: | Vacant Unit Rehab | PROJECT No: | 215103 |

## THE PARTIES AGREE THAT THE STATUS OF THE CONTRACT IS AS FOLLOWS:

## I. CONTRACT TIME

1. The Date of Substantial Completion is
2. The Date of Substantial Completion as Amended by Change Order is $\qquad$
3. The Actual Date of Substantial Completion is
4. Overrun in Contract Time
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

## II. CONTRACT SUM

1. The Original Contract Sum is
2. The Sum of Approved Change Orders to Date is


## LESS:

4. Sum of authorized payments to date
5. Sum of other claims by Owner :

III. THAT APPLICATION FOR PAYMENT NO.

## THE UNDERSIGNED CONTRACTOR HEREBY CERTIFIES THAT:

1. All Work, including work required under change order(s)
has been performed in accordance with the terms of the Contract.
2. All changes to the Work (except minor modifications and field adjustments) have been authorized in writing by the Owner.
3. All laborers and mechanics have been paid at least the minimum wage rates as set forth in the Contract, and
4. There have been no claims made for infringement of any patent.
5. By accepting the payment shown in line III above, the Contractor releases the Owner from any and all claims arising under the Contract.

CERTIFIED: CONTRACTOR: Northeast Construction, Inc.
By:
Date:
Authorized General Contractor Representative


## Approved: Architect, Studio J2 Architecture

By:

## Date:

## Reviewed:

By:
Date:

RCAT PROJECTS



| CONTRAGTOR'S APPLICATION FOR PAYMENT | Number 1 |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 1. ORIGINAL CONTRACT SUM | \$ |  |
| 2. Net change by Approved Change Orders | \$ | $32,300.00$ $3,730.00$ |
| 3. CONTRACT SUM TO DATE (Line $1+$ Line 2) | \$ | $36,030.00$ |
| 4. TOTAL COMPLETED \& STORED TO DATE | \$ | 23,730.00 |
| 5. RETAINAGE - $5 \%$ of Total Completed and Stored to Date | \$ | 1,186.50 |
| 6. TOTAL COMPLETED LESS RETAINAGE (Line 4 - Line 5) | \$ | 22,543.50 |
| 7. LESS PREVIOUS APPROVED CERTIFICATES FOR PAYMENT | \$ | 0.00 |
| 8. CURRENT PAYMENT DUE (Line 6-Line 7 ) | \$ | 22,543.50 |

The undersigned Contractor certifies that to the best of the Contractor's knowledge, information and belief the Work covered by this Application for Payment has been completed in accordance with the Contract Documents, that all amounts have been paid by the Contractor for Work for which previous Certificates for Payment were issued and payments received from the Owner, that all workers used on this project have been paid in accordence with M.G.L. c. $1498 \$ 26-27 \mathrm{H}$, that all subcontractors have been praid in accordance with M.G.L. c. 30 639F, that the Contractor has complied with all applicable tax laws pursuant to M.G.L. c.62(c) 849(a), and that the current payment shown herein is now due. Acceptance of the final payment due under this contract shall operate as a release to the Owner, Department and
Architect from all claims and liability.

CONTRACTOR:
Aden Construction Inc.

By: Jaroslaw Gronek van. S, 2024



On this 9 dayof Jion personally appoangon 2024 before me, the undersignedr notary pubic, personaly appoarred, Jarosliw Gronek proved to me through satistactory evidence which wane


## Architect/Engmeer's Certhficate for Payment

In accordance with the Contract Documents, based on site observations and the data comprising the application, the Architect/Engineer certifies to the Owner that to the best of the Architect/Engineer's knowledge, information and belief the Work has progressed as indicated, te quality of the Work is in accordance with the Contract Documents, and the Contractor is entitied to payment of the AMOUNT CERTIFIED.

## ARCHITECTIENGINEER AMOUNT CERTIFIED

 By: Suen C. Shire. Tite Gwen Erskine, Architect$$
\$ \quad 22,543.50
$$

Attach an explanstion if the amourgt certified differs from the amourrit cleimed due by the Contractor on fine 8 above. lnitial all figures on the application and may continuation sheet that charged in accordace with M.G.L. c.30 g39K.

| Norhborough_Houstig Antiority | DECD Construction Advisor: | DHCD - Director Construction Mismagement |
| :---: | :---: | :---: |
| By: | By: | By: |
| Date: | Date: | Date: |
| PHCD AMOUNT APPROVED |  |  |



| Contractor: | Aden Construc |  | To: | $\mathrm{No}$ | Housing Authority |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 5 Duval Rd. |  |  | 26 Village Dr |  |
|  | Dudley, MA 01571 |  | Telephone: | Northborough, MA 01532 |  |
| Telephone: | 508-410-6408 | 5089493120 |  | 508.393 .2408 |  |
| Email:aden.construction@yahoo.com |  |  | Email: |  |  |
| Development No. | No. 28 Eme | 64 Birch Hill | Period Ending: 1/27/2024 |  |  |
| Contract for | Windo | ment | FISH No: | 215109 |  |

## CONTRACTOR'S APPLICATION FOR PAYMENT

Application is made for payment, as shown below in connection with the Continuation Sheet Attached.

1. ORIGINAL CONTRACT SUM
2. Net change by Approved Change Orders

List On Attached Continuation Sheet
3. CONTRACT SUM TO DATE (Line $1+$ Line 2)
4. TOTAL COMPLETED \& STORED TO DATE
5. RETAINAGE - $5 \%$ of Total Completed and Stored to Date
6. TOTAL COMPLEIED LESS RETAINAGE (Line 4--Line 5)
7. LESS PREVIOUS APPROVED CERTIFICATES FOR PAYMENT
8. CURRENT PAYMENT DUE (Line 6-Line 7)

## Number 2

The undersigned Contractor certifies that to the best of the Contractor's knowledge, information and belief the Work covered by this Application for Payment has been completed in accordance with the Contract Documents, that all amounts have been paid by the Contractor for Work for which previous Cettificates for Payment were issued and payments received from the Owner, that all workers used on this project have been paid in accordance with M.G.L. c. $149 \$ \$ 26-27 \mathrm{H}$, that all subcontractors have been paid in accordance with M.G.L. c. $30 \S 39 \mathrm{~F}$, that the Contractor has complied with all applicable tax laws pursuant to M.G.L. c. 52 (c) $\S 49$ (a), and that the current payment shown herein is now due. Acceptance of the final payment due under this contract shall operate as a release to the Owner, Department and Architect from all claims and liability.

## CONTRACTOR:

By: Jaroslaw frovek TANMY L. GUSTAFSON State of Lacis a chuseltscounty of Worces ter On this an $^{\text {th }}$ day of hianvicivy 20 sif before me, the undersigned notary public, personailly appeared,
proved to me through satisfactory evidence which were
Hic. Diviver's Lichise to be the person whose name is signed on the
Jan. 27, 2024 Notary Public


Ay Commission Expires
October 27, 2028

## Architect/Engineer's Certificate for Payment

In accordance with the Contract Documents, based on site observations and the data comprising the application, the Architect/Engineer certifies to the Owner that to the best of the Architect/Engineer's knowledge, information and belief the Work has progressed as indicated, the quality of the Work is in accordance with the Contract Documents, and the Contractor is entitled to payment of the AMOUNT CERTIFIED.
ARCHITECT/ENGINEER AMOUNT CERTIFIED. $\qquad$ $\$$


Attach an explanation if the amount certified differs from the amount claimed due by the Contractor on line 8 alove. Initial all figures on the application and any continuation sheet that changed in accordance with M.G.L. c. $30 \S 39 \mathrm{~K}$.

| Norhborough_Housing Authority | DHCD Construction Advisor: |  |
| :--- | :--- | :--- |
| By: | DHCD - Director Construction Management |  |
| Date: | By: | By: |
| DHCD AMOUNT APPROVED | Date: | Date: |


| Continuation Sheet Page |  | of <br> Payment Application Number: 2 <br> Period to: 1/27/2024 |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| A | B | C | D | E | F | G | H | I |
| Spec. Section | Description of Work | Scheduled Value | Previously <br> Approved | Completed this Period | Materials Stored <br> Not in D or E | Total Completed and Stored to Date D + E $+\mathbf{F}$ | \% | Balance to Finish |
| $\begin{aligned} & 1 . \\ & 2 . \\ & 3 . \\ & 4 . \\ & 5 . \\ & 6 . \end{aligned}$ | DHCD\# 215109 <br> Window Replacement <br> 28 Emerson Rd <br> 64 Birch Hill Rd <br> General condition <br> New windows <br> Vinyl siding <br> 2 windows infill <br> Overhead and profit <br> Change order \#1 | $\begin{array}{r} 3,200.00 \\ 21,700.00 \\ 800.00 \\ 1,200.00 \\ 5,400.00 \\ 3,730.00 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 1,600.00 \\ 13,000.00 \\ 800.00 \\ 1,200.00 \\ 3,400.00 \\ 3,730.00 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 1,600.00 \\ 8,700.00 \\ 0.00 \\ 0.00 \\ 2,000.00 \\ 0.00 \end{array}$ |  | $\begin{array}{r} 3,200.00 \\ 21,700.00 \\ 800.00 \\ 1,200.00 \\ 5,400.00 \\ 3,730.00 \end{array}$ |  | $\begin{aligned} & 0.00 \\ & 0.00 \\ & 0.00 \\ & 0.00 \\ & 0.00 \\ & 0.00 \end{aligned}$ |
|  | Total: | 36,030.00 | 23,730.00 | 12,300.0 |  | 36,030.00 | 100\% | 0.00 |


Development: Modernization: $\mathbf{X} \quad$ Construction: $\quad$ Non-Construction: $\mathbf{X}$

| Vendor Name | Invoice Number | Account <br> Number | Account Name / Description | Approved Amount |
| :--- | :--- | :--- | :--- | ---: |
| GCE Architecture | $215109-04$ | 143001 | A/E Basic Services | $\$ 1,000.00$ |

Dates of Service: BEGIN: 10/3/2023 END: 1/11/2024

| Payment Voucher Total: | $\$ 1,000.00$ |
| :--- | :--- |

## Annie

Approved: Kelley Date: 1/12/2024
PAF Preparer
Approved: Ali Makke
PAF Approver Date: 1/13/2024

FOR HOUSING FINANCE:
(1) MMARS
1130229
(2) Project $\qquad$ (3) PROGRAM
226863

## ARCHITECTURE

Date: January 1, 2024

$$
\begin{aligned}
\text { Submitted To: } & \begin{array}{l}
\text { Ron Bonney } \\
\text { Northborough Housing Authority } \\
\\
\text { Northborough, MA }
\end{array} \\
\text { Project: } & 215109 \text { APRA FF Window Repla } \\
\text { Prepared By: } & \begin{array}{l}
\text { Gwen C. Erskine RA } \\
\text { GCE Architecture }
\end{array} \\
& 14 \text { Rocky Woods Trail } \\
& \text { Holliston, MA 01746 }
\end{aligned}
$$

Project: 215109 APRA FF Window Replacement @ 705-1C \& 705-1D

Professional Services: Professional Services rendered for half-way through construction per the Scope of Services agreement executed by RCAT on 5/17/2023.

## Schematic Design

This Invoice
Total fixed fee:
Remaining to be billed:
Current invoice:
100\% Construction Documents
Total fixed fee:
Remaining to be billed:
Current invoice:

## Bidding

Total fixed fee:
Remaining to be billed:
Current invoice:


Construction Administration ( 4 site visits max)
Total fixed fee:
\$ 2,000.00
Remaining to be billed:

| $\$ 2,000.00$ |
| :--- |
| $(\$ 1,000.00)$ |
| $\$ 2$ |

Current invoice: $\mathbf{5 0 \%} \longrightarrow \$ 1,000.00$
Warranty Inspection
Total fixed fee:
Remaining to be billed:
Current invoice:

| $\$$ | $1,000.00$ |
| :---: | :---: |
| $(\$$ | $1,000.00)$ |
| $\$$ | 0.00 |

## Extra Services (Hourly as noted)

Hourly upon request (\$135.00/hour) \$ 0.00
Site visits or meetings (@\$400 per) \$ 0.00
Total
\$ 8,000.00
\$ 1,000.00 Due

# Executive Director/Board Approval Regarding Wage Match, v3 <br> (Sign and Return this Document to HLC annually, along with a list of all employees authorized to request and receive information provided through Wage Match) 

## Executive Director/Board Approval

Your signature below indicates you have read and thoroughly understand the contents of Public Housing Notice 2023-03 and 2019-16. It indicates that all authorized employees at your housing authority have read and signed:

1. Wage Match Acknowledgement Regarding Confidentiality of Information
2. DOR Disclosure and Security Training for Safeguarding Information, and
3. Your authority has these signed acknowledgements on file for Fiscal Year 2024.

Please note that the Acknowledgements include a summary of the law and other information.

7 February 2024
Executive Director $\quad$ Date
$\qquad$ Northborough Housing Authority
7 February 2024
Board Chairperson Date

# Northborough Housing Authority LHA Fiscal Year End 2023 

## Regular Meeting on 7 February 2024 4:00PM 26 Village Dr. Northborough MA 01532

## Members Present:

Members Absent:
Others Present:

## Certification of Compliance with Notification Procedures for Federal and State Lead Paint Laws

We, the undersigned members of the Northborough Housing Authority, do hereby certify that the Northborough Housing Authority is in compliance with the following:

1. Environmental Protection Agency (EPA) regulations at 40 CFR 745 Subpart $F$ "Disclosure of Known LeadBased Paint and/or Lead-Based Paint Hazards Upon Sale or Lease of Residential Property,"
2. Massachusetts Department of Public Health Lead Poisoning Prevention and Control regulations at 105 CMR 460.725,
3. EPA regulations at 40 CFR 745 Subpart $E$ "Residential Property Renovation," and
4. Massachusetts Division of Occupational Safety Deleading and Lead-Safe Renovation Regulations at 454 CMR 22.00.
and that the Northborough Housing Authority is maintaining proper record-keeping related to such requirements.

Secretary, Ex Officio

Signed this $7^{\text {th }}$ day of February 2024

Chairperson
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

## Certification of Top 5 Compensation Form

# Fiscal Year End Certification of Preparer and Executive Director 

## Northborough Housing Authority LHA Fiscal Year End: 12/31/2023

Financial Statements and applicable supporting pages are submitted to the Northborough Housing Authority.

Gordon Griffi, LLC Cheryl Roan

Prepared By Name/Title Date

I declare that all facts and information contained in this Financial Statements are true, correct and complete to the best of my knowledge and belief and that the above statement fairly and accurately represents the financial position of the developments for this period. This report has been provided to and presented to the Northborough Housing Authority Board of Commissioners in accordance with the provisions of Section 6A of Chapter 268 of the Massachusetts General Law.

Ronald Bonney
Name

Executive Director
Executive Director/Title

7 February 2024
Date

By completing this page, the Northborough Housing Authority Board Members and Executive Director certify under pains and penalties of perjury that the Board Members have been provided with a copy of the Top 5 Compensation Form Submitted to DHCD for Northborough Housing Authority for fiscal year ending 12/31/2023 and that the information presented is true, correct and complete to the best of our knowledge. The Department of Housing and Community Development will pursue any and all legal action for any false statements. False statements may be subject to criminal and/or civil penalties.

## Certification of Year End Financial Statements and Tenants Accounts Receivables Data

On behalf of the Northborough Housing Authority, we certify under pains and penalties of perjury that the facts and information provided in the attached year-end financial statements and tenants accounts receivables application data for the following programs $\qquad$ for the fiscal year ending 12/31/2023 are true, correct and complete to the best of our knowledge and that the statements fairly and accurately represent the physical condition of the development and the Housing Authority for this period. We understand that it is incumbent upon each of us to exercise appropriate care and diligence in reviewing and approving the financial statements and tenants accounts receivables application data.

Note: If ALL board members do not sign below, this form will not be accepted by DHCD and will be returned to the LHA for re-submittal.

| Certify <br> to <br> Both | Certify to <br> Top 5 <br> Only | Certify to Financial <br> Statements and Tenants <br> Accounts Receivables <br> Application Data Only | Decline <br> to <br> Certify <br> to Both | Chairperson |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\square$ | $\square$ | $\square$ | $\square$ | $\square$ |
| $\square$ | $\square$ | $\square$ | $\square$ | $\square$ |

## Secretary, Ex Officio

Signed this $7^{\text {th }}$ day of February 2024



 EZOZ: read [EOS!
wiod uomesueduion g do
 suопеэп!пад pav suiod puat deaд

